

M. Baldwin: Si le premier ministre, le ministre des Finances et le ministre du Travail peuvent réussir à s'entendre pour que le ministre des Finances puisse présenter son budget le 23 juin, le gouvernement a-t-il l'intention d'amorcer aussitôt le débat sur le budget et de présenter les bills qui pourraient en découler? Je sais que le gouvernement y songe actuellement mais il serait peut-être utile que nous ayons ces renseignements dès maintenant.

M. Sharp: Monsieur l'Orateur, je ne puis donner de réponse très précise, mais le gouvernement tiendra certainement à terminer au moins le débat sur le budget. Je tiens cependant à avertir les députés qu'il est fort possible que le gouvernement veuille terminer l'étude de certains des bills qui pourront découler des propositions budgétaires.

M. Stanfield: De toute façon, l'été sera froid cette année.

M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Monsieur l'Orateur, le leader du gouvernement à la Chambre peut-il dire où en est la préparation de la mesure visant à modifier la loi sur la sécurité de la vieillesse? Elle met bien du temps à venir.

M. Sharp: Monsieur l'Orateur, le bill a finalement reçu l'approbation du cabinet aujourd'hui. J'ai l'intention de faire inscrire le bill au *Feuilleton* en fin de semaine.

[Français]

M. Fortin: Monsieur le président, je voudrais revenir à la charge auprès du président du Conseil privé (M. Sharp) afin de savoir s'il peut informer la Chambre quand sera déposée la Loi sur l'assurance-chômage, modifiant la loi actuelle, tel que promis lors du dernier discours du Trône.

[Traduction]

M. Sharp: Monsieur l'Orateur, je ne m'attends pas à ce que cette mesure soit présentée avant le congé d'été.

M. Baker (Grenville-Carleton): Monsieur l'Orateur, à propos de ce même rappel au Règlement, j'aimerais demander au leader du gouvernement s'il a songé à la constitution du comité mixte de la capitale nationale. Si j'ai bien compris, ce comité pourrait accélérer ses travaux en ce sens qu'il pourrait étudier des mémoires pendant le congé d'été.

M. Sharp: Oui, monsieur l'Orateur. Un certain nombre d'autres points inscrits au *Feuilleton* ne concernent pas des mesures législatives. Il y a une motion inscrite en mon nom au sujet des déplacements d'un des comités. Il y a aussi un avis que j'ai donné au sujet de l'établissement d'un comité de la Commission de la capitale nationale. J'aimerais pouvoir traiter de cette motion par les voies habituelles. J'espère que nous pourrions étudier rapidement ces questions à la Chambre. En ce qui concerne le comité, une fois qu'il sera constitué, il serait souhaitable qu'il tienne une réunion avant le congé d'été afin qu'on puisse lui distribuer divers documents que ses membres pourront étudier pendant l'été.

Comités de la Chambre

M. Baker (Grenville-Carleton): Merci Beaucoup.

M. Beatty: Monsieur l'Orateur, le leader du gouvernement pourrait-il nous dire si le gouvernement va présenter le projet de loi qu'il a promis en vue de réglementer les banques de données fédérales? Cette promesse a été faite au cours de la présente session. A-t-on remis ce projet après l'ajournement d'été?

M. Sharp: Monsieur l'Orateur, il a été question de ce bill au Cabinet. Il a été rédigé et j'attends simplement une occasion de le présenter. Il n'y a aucune raison d'en retarder la présentation. J'espère qu'elle aura lieu sous peu.

M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Monsieur l'Orateur, j'invoque de nouveau le Règlement. Il y a deux jours je crois, il avait été entendu qu'on ferait annexer au hansard les réponses à quelques questions que j'avais posées au sujet des pensions du Canadien National. Si le ministre des Transports dispose de ces renseignements aujourd'hui, peut-être pourrait-on les ajouter en appendice au hansard d'aujourd'hui.

[Français]

M. Marchand (Langelier): Monsieur le président, avec le consentement unanime de la Chambre, je suis prêt à déposer le document promis.

[Traduction]

M. l'Orateur: Le ministre a-t-il la permission de déposer le document?

Des voix: D'accord.

M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Et de l'annexer au hansard.

M. l'Orateur: On propose également que le document soit annexé au hansard comme s'il avait été lu. Est-ce d'accord?

Des voix: D'accord.

[Note de l'éditeur: Le document précité figure en appendice.]

* * *

LES COMITÉS DE LA CHAMBRE

JUSTICE ET QUESTIONS JURIDIQUES

M. Hugh Poulin (Ottawa-Centre): Monsieur l'Orateur, j'ai l'honneur de présenter le quatorzième rapport du comité permanent de la justice et des questions juridiques.

[Français]

RELATIONS EMPLOYEUR-EMPLOYÉS DANS LA FONCTION PUBLIQUE

M. Jean-Jacques Blais (Nipissing): Monsieur le président, j'ai l'honneur de présenter le 3^e rapport du comité mixte spécial des Relations employeur-employés dans la Fonction publique, dans les deux langues officielles.

[Note de l'éditeur: Les textes des rapports précités figurent aux Procès-verbaux de ce jour.]